

for re-sale or use in the production of goods for sale. With respect to such imports, each contracting party shall accord to the trade of the other contracting parties fair and equitable treatment.

Article XVIII

Governmental Assistance to Economic Development and Reconstruction

1. The contracting parties recognize that special governmental assistance may be required to promote the establishment, development or reconstruction of particular industries or branches of agriculture, and that in appropriate circumstances the grant of such assistance in the form of protective measures is justified. At the same time they recognize that an unwise use of such measures would impose undue burdens on their own economies and unwarranted restrictions on international trade, and might increase unnecessarily the difficulties of adjustment for the economies of other countries.

2. The CONTRACTING PARTIES and the contracting parties concerned shall preserve the utmost secrecy in respect of matters arising under this Article.

A

3. If a contracting party, in the interest of its economic development or reconstruction, or for the purpose of increasing a most-favoured-nation rate of duty in connection with the establishment of a new preferential agreement in accordance with the provisions of paragraph 3 of Article I, considers it desirable to adopt any non-discriminatory measure affecting imports which would conflict with an obligation which the contracting party has assumed under Article II of this Agreement, but which would not conflict with other provisions of this Agreement, such contracting party

liges anvendelse og ikke på anden måde er bestemt til videresalg eller anvendelse til fremstilling af varer til salg. Forsåvidt angår sådan import skal enhver kontraherende Part yde andre kontraherende Parters handel en rimelig og ligelig behandling.

Artikel XVIII.

Regeringsbistand til økonomisk udvikling og genopbygning.

1. De kontraherende Parter erkender, at særlig regeringsbistand kan være påkrævet til at fremme oprettelse, udvikling eller genopbygning af særlige industrier eller grene af landbruget, og at ydelse af sådan bistand i form af beskyttelsesforanstaltninger under særlige omstændigheder er berettiget. Samtidig erkender de, at en uklog anvendelse af sådanne foranstaltninger ville lægge urimelige byrder på deres egen økonomi og uberegtigede restriktioner på den internationale handel og unødvendigt ville kunne forøge tilpasningsvanskelighederne for andre landes økonomi.

2. DE KONTRAHERENDE PARTER og de kontraherende Parter, som sagen vedrører, skal bevare den mest gennemførte hemmeligholdelse med hensyn til anliggender omhandlet i denne artikel.

A

3. Såfremt en kontraherende Part af hensyn til dens økonomiske udvikling eller genopbygning eller med det formål at forhøje mestbegunstigelsestoldsatsen i forbindelse med oprettelsen af en ny toldpræferenceaftale i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel I, paragraf 3 anser det for ønskeligt at anvende en ikke-diskriminerende foranstaltning overfor indførslen, som ville stride mod en forpligtelse, som den kontraherende Part har påtaget sig i overensstemmelse med denne Overenskomsts artikel II, men som ikke ville stride mod andre bestemmelser i denne Overenskomst, skal en sådan kontraherende Part